

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 1

1 **Chậm**

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features several instrumental parts: Flute (Bầu), Violin 1 & 2 (Viol 1, 2), Organ (Org), and Mridangam (Mô Trống). The Flute part begins with a melodic line, followed by a piano (*p*) section. The Organ part provides harmonic support with chords: Dm, C, F, Am⁷, and Dm. The Mridangam part plays a rhythmic accompaniment. The vocal parts (Đơn Nữ, Đơn Nam, S, A, T, B) are currently silent, indicated by dashes on their staves.

Bầu

36

Viol 1, 2

Org

Mô Trống

Đơn Nữ

Đơn Nam

S

A

T

B

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 2

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

7 I

pizz

Dm **Gm⁷** **Dm** **Am⁷**

Tình tang tang tình tình tình tang tang tình tình

Tình tang tang tình tình tình tang tang tình tình

Tình tang tang tình tình tình tang tang tình tình

Tình tang tang tình tình tình tang tang tình tình

12

Dm **Am⁷** **Am⁷** **Dm**

tang tang tang tính tình tình tang.

tang tang tang tính tình tình tang.

tang tang tang tính tình tình tang.

tang tang tang tính tình tình tang.

Cái

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 4

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

17 II Vừa

pizz

Am⁷

cò lặn lội i a bờ sông Gánh

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang

20

Am⁷ Dm

Gánh gạo i a đũa

gạo i a đũa chồng tiếng khóc nỉ non

tình

tình

tình

tình

tình

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 6

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

25

chồng tiếng khóc nỉ non

ừ

Tình tang tình tang tang

ừ

Tình tang tình tang tang

ừ

Tình tang tình tang tang tình Tang

ừ

Tình tang tình tang tang tình Tang

30

Musical score for guitar, including treble and bass clefs, chords (G, D, A7, Dm), and a bass line.

Musical score for piano, including treble and bass clefs, with rests.

Nàng

tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình

tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình

tình tang tình tình tang Tình tang tang tang tình

tình tang tình tình tang Tình tang tang tang tình

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 8

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

34 III

pizz

Am **Dm**

về nuôi lấy đàn con Cho

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang tình tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang tình tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang tình tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang tình tang

tang tính tang tang tính tang tình tang tính tang tang tính tang tình tang

37

The musical score consists of several staves. The top two staves are for the piano accompaniment, featuring a melody and chords. The third staff shows guitar chords: G, Dm, Am⁷, Dm, and D. The bottom section contains vocal lines with lyrics. The lyrics are: "Cho anh i a đi", "anh i a đi", "trẩy i a nước non i Cao Bằng", "tình", "tình", "tình", "tình".

Cho anh i a đi

anh i a đi trẩy i a nước non i Cao Bằng

tình

tình

tình

tình

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 10

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

42

trầy nước non i Cao Bằng

Cho anh đây đi trầy Cao Bằng Tinh

Cho anh đây đi trầy Cao Bằng Tinh

Cho anh đây đi trầy nước non Cao Bằng Tinh tang tình tang tang

Cho anh đây đi trầy nước non Cao Bằng Tinh tang tình tang tang

46

Musical score for guitar, including treble and bass staves with chords G, G, and D.

Empty grand staff for piano accompaniment.

tang tình tang tang tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình. Cái
tang tình tang tang tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình. Cái
tình Tang tình tang tình tình tang tình tang tang tang tình. Cái
tình Tang tình tang tình tình tang tình tang tình tình tang. Cái

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 12

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

51 IV

The musical score is written for a four-part vocal ensemble. It consists of four systems of staves. The first system contains five empty staves, with the label 'KHÔNG ĐÊM' (No Night) written on the second staff. The second system contains four staves with musical notation and lyrics. The lyrics are: 'cò lặn lội bờ sông gánh gạo đưa chồng tiếng khóc nỉ non tiếng khóc nỉ'. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a common time signature. The lyrics are written in Vietnamese and are repeated across the four vocal parts.

KHÔNG ĐÊM

cò lặn lội bờ sông gánh gạo đưa chồng tiếng khóc nỉ non tiếng khóc nỉ

cò lặn lội bờ sông gánh gạo đưa chồng tiếng khóc nỉ non tiếng khóc nỉ

cò lặn lội bờ sông gánh gạo đưa chồng tiếng khóc nỉ non tiếng khóc nỉ

cò lặn lội bờ sông gánh gạo đưa chồng tiếng khóc nỉ non tiếng khóc nỉ

55

non nỉ non Nàng về nuôi lấy đàn con cho anh đi

non nỉ non Nàng về nuôi lấy đàn con cho anh đi

non nỉ non Nàng về nuôi lấy đám con cho anh đi

non nỉ non Nàng về nuôi lấy đám con cho chàng đi

59

trấy nước non Cao Bằng nước non Cao Bằng Cao Bằng. Chân

trấy nước non Cao Bằng nước non Cao Bằng Cao Bằng.

trấy nước non Cao Bằng nước non Cao Bằng Cao Bằng.

trấy núi rừng Lạng Sơn nước non Cao Bằng Lạng Sơn.

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 16

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

68

The musical score consists of several staves. The top two staves are the vocal line and the piano accompaniment. The piano accompaniment includes chord labels 'A' and 'D'. The lyrics are written in Vietnamese and are repeated in a call-and-response format between the vocal line and the piano accompaniment.

Lyrics:

Chân đi đá lại đá lại dùng dằng Nửa
 i à vợ con Chân đi đá lại đá lại dùng dằng Nửa
 tình tình tình tình
 tình tình tình tình
 tình tình tình tình
 tình tình tình tình

73

The musical score consists of several staves. The top two staves are for guitar, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The guitar part includes a chord progression of D, A, D, D across the first four measures. The vocal part is written in a single system with a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are in Vietnamese and are placed below the vocal staves. The lyrics are: "nhớ i a Cao Bằng nữa nhớ i a vợ con." followed by "nhớ Cao Bằng nữa nhớ i a vợ con." and then "tinh tinh tinh tinh tinh tinh tinh Tinh tang tình tang tang" repeated in both vocal and guitar parts.

nhớ i a Cao Bằng nữa nhớ i a vợ con.
nhớ Cao Bằng nữa nhớ i a vợ con.
tinh tinh tinh tinh tinh tinh tinh Tinh tang tình tang tang
tinh tinh tinh tinh tinh tinh tinh Tinh tang tình tang tang

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 18

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

78

Musical score for guitar, including treble and bass staves with chords G, G, and D.

Empty grand staff for piano accompaniment.

Di

tang tình tang tang tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình

tang tình tang tang tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình

tình Tang tình tang tình tình tang tình tang tình tang tình

tình Tang tình tang tình tình tang tình tang tình tình tình

83 VI

The musical score is arranged in a system of staves. It includes a guitar part with a treble clef and a bass clef, and a vocal line with a treble clef. The guitar part features a series of chords: Dm, G, Dm, and Am7. The vocal line contains the lyrics: "thì nhớ vợ i a cùng con Về nhà nhớ củ khoai". The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The guitar part includes a series of rhythmic patterns and chord changes. The vocal line is written in a simple, melodic style. The lyrics are written in Vietnamese and are placed below the vocal line.

Dm **G** **Dm** **Am⁷**

thì nhớ vợ i a cùng con Về nhà nhớ củ khoai

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 20

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

88

The musical score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It consists of several staves: a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar part with chords. The lyrics are: "Đi thì nhớ vợ cùng con về môn trên à rừng Đi thì nhớ vợ cùng con về". The guitar part includes chords Dm, C, and F. The score is numbered 88.

93

The musical score is written in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It consists of several staves: a vocal line with lyrics, a guitar line with chords, and piano accompaniment. The lyrics are: "nhà về nhà nhớ củ khoai môn trên rừng trên". The guitar chords are Dm, Am, Dm, C, and Dm. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

The musical score consists of several staves. The top two staves are for piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The next two staves are for guitar accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The guitar part includes chord markings: Am, Dm, and D. The bottom section of the score is for a vocal line, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "rừng là hỡi rừng ơi", "Tình tang tình tang tang", and "Tình tang tình tang tình tang".

Am Dm D

rừng là hỡi rừng ơi

rừng là hỡi rừng ơi

Tình tang tình tang tang

Tình tang tình tang tang

Tình tang tình tang tình tang

Tình tang tình tang tình tang

102

Musical score for guitar, including treble and bass staves with chords G, G, and D.

Empty grand staff for piano accompaniment.

Vocal line with lyrics: tình Tang tình tang tình tình tang tang tang tình. Chân

109

The musical score is divided into three measures. The guitar part consists of five staves: a treble clef staff with a melodic line, a bass clef staff with a bass line, a chord diagram staff showing chords D, G, and A, and two additional staves for guitar accompaniment. The vocal part consists of four staves: a treble clef staff with a vocal line, a bass clef staff with a bass line, and two additional staves for vocal accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves.

con nhớ vợ cùng con nhớ vợ cùng con Đi

con nhớ vợ cùng con nhớ vợ cùng con Đi

con nhớ vợ cùng con nhớ vợ cùng con Đi

con nhớ vợ cùng con nhớ vợ cùng con Đi

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 26

HÙNG LÂN - VIẾT CHUNG

112

Dm *G* *Am⁷*

thì nhớ vợ cùng con về nhà nhớ củ khoai môn trên

thì nhớ vợ cùng con về nhà nhớ củ khoai môn trên

thì nhớ vợ cùng con về nhà nhớ củ khoai môn trên

thì nhớ vợ cùng con về nhà nhớ củ khoai môn trên

115

Dm **Gm Am⁷** **Dm** **Gm Am⁷**

rừng trên rừng là hồi rừng ơi trên rừng là hồi rừng
rừng trên rừng hồi rừng ơi trên rừng hồi rừng
rừng trên rừng hồi ơi trên rừng hồi
rừng trên rừng hồi ơi trên rừng hồi

CÁI CÒ LẶN LỘI BỜ SÔNG 28

HÙNG LÂN - VIỆT CHUNG

119

The musical score is arranged in a system of staves. The top section contains piano accompaniment with five staves: two treble clefs and three bass clefs. The piano part features dynamic markings such as *ff*, *mf*, and *p*. Chord symbols **Dm**, **D**, **G**, **A**, and **D** are placed above the piano staves. The vocal part consists of five staves at the bottom, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "ơ tình tang tình tang tang tình tình tang." The score is in a key with one flat and a 2/4 time signature.